

# بررسی تطبیقی نظریه فارابی و بوعلی سینا

## پیرامون هدفمندی هنر و کارکرد سرگرمی، شگفتی و لذت در آن<sup>۱</sup>

<sup>۲</sup> نادیا مفتونی

<sup>۳</sup> محمود نوری

### چکیده

ابونصر فارابی و شیخالرئیس بوعلی سینا در آثار گوناگون خود به هنر و غایات هنر و انواع کارکردهای آن توجه نشان داده‌اند. این غایات و کارکردها از یکسو مورد تصویب قرار گرفته است، از دیگر سو از مفهوم‌سازی و خصوصیات قوای خیالی قابل استنباط است. توانمندی‌های قوای خیالی از محاکمات صور حسی و صور خیال تا محاکمات معقولات و مفارقات محض را دربر می‌گیرد. هرچند عالی ترین هدف هنر محاکمات معقولات و هدایت فرد و جامعه به سمت خوشبختی غایی است، اما در این میان، سرگرمی، شگفتی، لذت و استراحت نیز از فوایدی است که برای هنر در نظر گرفته شده است. درصورتی که تعجب یا شگفتی آفرینی از خصوصیاتی است که فارابی به شکل مستقل به آن نپرداخته و تنها بوعلی بر آن تأکید دارد. بقیه خصوصیات در آثار هر دو حکیم آمده است. سعادت غایی انسان، هدف اصلی هنر و هنرمند باشد، سرگرمی و التذاذ نفس جایز است و هر انسانی به میزان رفع خستگی و تجدیدقوا برای تلاش مجدد در راه سعادت قصوا می‌تواند از آن برهمند شود.

### واژگان کلیدی

هنر، سرگرمی، شگفتی، لذت، فارابی، بوعلی سینا

۱. تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۷/۲/۳؛ تاریخ پذیرش نهایی: ۱۳۹۷/۳/۲۵

۲. دانشیار گروه فلسفه دانشگاه تهران، تهران، ایران (نویسنده مسئول)

۳. دانشآموخته دکتری هنر دانشگاه هنر، تهران، ایران

nadia.maftouni@ut.ac.ir

mahmoudn89@gmail.com

## بیان مسئله

بعد گوناگونی از رهیافت‌های هنری در آثار حکمای مسلمان قابل جستجو و تحلیل و تدوین است که برخی در این میان نقش محوری و تأثیر اساسی در سایر مسائل دارد. یکی از رهیافت‌های هنری در آثار فلسفی و حکمی مسلمانان مسئله سرگرمی<sup>۱</sup> در هنر است که جایگاه لذت و شگفتی را نیز روشن می‌کند. کارکرد و جواز یا ضرورت سرگرمی، علیرغم اهمیتی که دارد، مورد تحقیق مستقل قرار نگرفته است.

جایگاه سرگرمی، هم به شکل صریح در بیان برخی حکمای مسلمان آمده است، هم از لوازم تحلیل محاکات صور خیال است که تفصیل آن بیان خواهد شد. مسئله محاکات در اثر هنری پیش از زمان افلاطون و ارسطو موردبحث بوده و متعلق مفهوم‌سازی‌ها و تبیین‌ها و تفسیرهای گوناگونی قرار گرفته است؛ بنابراین الفاظی که در زبان‌های گوناگون به عنوان مترادف و معادل محاکات یا به نحوی در اطراف بحث محاکات مطرح می‌شود، می‌تواند کاملاً رهزن و فریبینده باشد و بهناچار باید به ویژگی‌ها و خصوصیاتی که برای این الفاظ بیان شده است، توجه کرد. از این الفاظ می‌توان به میمیسیس،<sup>۲</sup> parrot, emulation, mimic, imitation, diegesis, mimeisthai, mimesis،<sup>۳</sup> کرد. باید توجه داشت که واژه mimesis مأخذ از زبان یونانی باستان است که در زبان انگلیسی از واژه‌های گوناگونی نظیر emulation, parrot mimic, imitate, diegesis Gebauer and Wulf, 1992 اشاره برای معادل گذاری آن استفاده می‌شود، و بار ارزشی این معادل‌ها کاملاً متفاوت است.

به این ترتیب آنچه در رهیافت‌های هنری حکما اهمیت دارد تحلیل مفهوم محاکات و مراتب و نقش‌های محاکات صور خیال است. آنگاه مسائلی از این دست پاسخ خواهد یافت که چه رابطه‌ای بین تخیل و تعقل هنرمند وجود دارد؟ به تعبیر دیگر، صور خیال و تصاویر ذهنی هنرمند چه نسبتی با تعقل وی دارد؟ آیا خیال و تخیل هنرمند اساساً رابطه‌ای با تفکر عقلی دارد یا صور خیال و تخیل او منجر به توهمات و بافت‌های تهی می‌شود؟ یا حالت سومی در کار است و هر دو امر بر اساس شرایط مختلف در ذهن هنرمند رخ می‌دهد؟ به عبارت دیگر، آیا می‌توان گفت فرآیند تولید اثر هنری گاه نصیب بالایی از تخیل و خلاقیت دارد، ولی از تعقل بی‌بهره یا کم‌بهره است؟ از دیگر سو آیا صور

1. entertainment

2. باید توجه داشت که parrot هم معنای اسمی دارد هم معنای فعلی، که در اینجا معنای فعلی مقصود است.

خيال و تخيل هنرمند می‌تواند به فرآيند تعقل و درست انديشيدن تبديل شود يا تا حدودی به فرآيند تعقل اتصال يابد؟ چنین اتصال و ارتباطي در چه صورت امکان‌پذير است؟ در پی اين بررسی‌ها نوبت به تأمل در اهداف و تأثيرات هنرمند و آثار هنری می‌رسد. اين تأملات که به دنبال تأملات پيش‌گفته مطرح می‌شود، خود مشتمل بر دو بحث است: يکي اينکه هنرمند چه اهدافی از تولید اثر هنری می‌تواند در نظر داشته باشد؟ ديگر آنكه چه آثار و تأثيراتی می‌تواند بر تولیدات هنری مترب شود؟ اين دو جنبه، يعني اهداف و تأثيرات، مجموعاً غایيات هنر را تشکيل می‌دهد. باید توجه داشت که غایيات هنر شامل غایيت به دو معناست: «ما لاجله الحركه» و «ما اليه الحركه». به اين ترتيب اصطلاح غایيت، هم شامل اهداف می‌شود که منظراً خالق اثر هنری بوده است، هم تأثيراتي را که احياناً مورد قصد و اراده و توجه هنرمند نبوده دربر می‌گيرد. به دنبال بحث از غایيات هنر، جوابی نيز برای اين پرسش درياافت خواهد شد که آيا هنر با هدف تولید لذت يا سرگرمی در نظریه حكمای مسلمان جايگاه موجهي دارد؟ يا هنرمند باید صرفاً در پی محاکات و انتقال مفاهيم جدي و عقلی و مانند آن باشد؟

تحليل و تدوين نظریات حکما پیرامون مسائل یادشده گامی در توسعه فلسفه هنر اندیشمندان مسلمان به شمار می‌آید. فارابی و بوعلی سینا در این گستره جايگاه ویژه‌ای دارند و متفکران پس از خود را در حد قابل توجهی تحت تأثير قرار داده‌اند.

## محاکات صور خیال

واژه محاکات توسط ابوبشر متی بن یونس در ترجمه فن شعر ارسسطو به کار رفته است. ازانجاکه در فن شعر، ارسسطو محاکات انسان را بيش از ديگر جانداران می‌داند، می‌توان محاکات یا میمیسیس ارسسطو را، دست کم در این موضع از مباحثش، به معنای تقليیدي که از حیواناتی مانند طوطی و میمون سر می‌زند انگاشت (متی بن یونس، ۱۹۶۷م، ص ۳۶). مثال‌های طوطی و میمون در آثار فيلسوفانی همچون ابن سينا و خواجه طوسی و علامه حلی به کار رفته است (ابن سينا، ۱۴۲۱هـ، ج ۴، ص ۳۷؛ طوسی، ۱۳۷۶، ص ۵۹؛ همو، ۱۳۱۱، ص ۴۳۷)، البته تصویرگری ذومراتب، از تقليید محض و بي‌كم و کاست گرفته تا تصویرسازی همراه با مدارج متفاوتی از خلاقیت را می‌توان در مفهوم محاکات جست‌وجو کرد. اين امر ابتدا در آثار فارابی و سپس بوعلی بررسی می‌شود.

### ۱. فارابی و محاکات صور خیال

همه مراتب محاکات، از تقليید صرف تا خلاقیت‌های ذومراتب، در فعالیت‌های قوای خیالی فارابی مأخذ

است. قوای خیالی، خیال و تخیل در اینجا به یک معنا است، همان معنایی که فارابی به کار برده است؛ قوهای برخوردار از سه گونه توانایی: ۱. حفظ صور محسوسات، ۲. تصرف در آن صور و تجزیه و ترکیب آنها، ۳. محاکات بهوسیله صور حسی یا تصویرسازی از امور گوناگون (فارابی، ۳۰۰۳، هم، ص ۴۱، ۹۵، ۱۰۴/۱). براساس این توانمندی‌ها، خیال به‌خودی خود دارای مراتبی از خلاقیت است: الف - خیال، صورتی را که ذخیره کرده است، حاضر می‌کند و این احضار، نوعی آفرینش است. انسان توسط قوه خیال خویش، چهره‌ای را که پیش‌تر دیده، گلی را که زمانی بوییده، میوه‌ای را که روزی خورد و ... به خاطر می‌آورد و آن صورت را دوباره وجود می‌بخشد؛ ب - قوه خیال در این صور حسی دخل و تصرف می‌کند و آنها را در معرض تجزیه و ترکیب قرار می‌دهد، به دیگر سخن، با این صورت‌ها بازی می‌کند و بدون آنکه قصد تصویرسازی از مفهومی یا باوری را داشته باشد، به سرگرمی مشغول می‌شود؛ مثلاً یک بوته را تجسس می‌کند که یک شاخه آن گل زنبق، شاخه دیگر گل ارکیده و شاخه دیگر گل کاملیا دارد یا گربه‌ای را تصور می‌کند که تنہ آن پوشیده از پر مرغ است یا فیلی را در ذهن می‌آورد که تاج خروس و بال عقاب دارد؛ پ - خیال قادر است تصویرسازی و تصویرگری کند؛ یعنی آدمی در ذهن در ازای یک صورت حسی، صورت حسی دیگری قرار می‌دهد؛ مثلاً می‌گوید چهره یار مانند قرص ماه تمام است. معمولاً در این تصویرسازی‌ها، معنایی نیز مدنظر قرار دارد، همان‌طور که در مثال قرص ماه، زیبایی چهره‌ای قصد می‌شود. همچنین در شعر رود کی:

میر ما است و بخارا آسمان ماه سوی آسمان آید همی

معنای اشتیاق و دل‌تنگی نسبت به امیر یا چیزی از این دست، انتقال می‌باید. معنای ملحوظ در این قسم از خلاقیت که معنای مرتبط با یک صورت حسی و جزیی است، نزد این سینا معنای وهمی نامیده می‌شود (بن‌سینا، ۱۳۳۱، ۱۱۰۰/الف، ص ۳۳۰-۳۳۳؛ همو، ۱۳۰۹، ص ۳۷۸-۳۷۷؛ همو، ۱۴۰۴/الف، ص ۲۳؛ همو، ۱۴۰۴/ب، ص ۵۱-۵۳؛ همو، ۱۳۶۳، ص ۱۰۲-۱۰۳؛ همو، ۱۳۶۴، ص ۳۲۲-۳۲۳؛ همو، ۱۳۷۵، ص ۳۲۴-۳۲۵). خیال می‌تواند از مقولات تصویرسازی کند؛ یعنی قادر است به ازای مفاهیم و گزاره‌های کلی، تصاویری را بیافریند. به عنوان نمونه، مفهوم فناپذیری دنیا در این شعر تصویر شده است:

آن قصر که جمشید درو جام گرفت آهو بچه کرد و رو به آرام گرفت

بهرام که گور می‌گرفتی همه عمر دیدی که چگونه گور بهرام گرفت

کلیاتی که توسط خیال محاکات می‌شوند، اعم از امور عملی و نظری‌اند. امور عملی از قبیل سعادت، شقاوت و آنچه زیرمجموعه این دو قرار دارد، اخلاقیات خوب و بد و بایدها و نبایدها؛ مثلاً

۱. برای تفصیل سخن نک: مفتونی، ۱۳۹۳، ص ۵۱-۵۵.

یک فیلم پویانمایی را تصور کنید که در آن، هوای شهر دودآلود و نفس‌گیر است و بر تنہ درختان دو طرف خیابان، دو چشم نقش بسته که سیل اشک از آنها جاری است. در چنین اثری، این گزاره که باید برای آلودگی هوا چاره‌ای اندیشید یا چیزی از این دست، محاکات شده است. از میان امور نظری می‌توان به قوانین فیزیک مثال زد. یکی از فیزیکدانان معاصر، چیستی مکان را در دو معنای نیوتونی و اینشتینی با صحنه تئاتر و بازیگر تئاتر تصویر می‌کند و چیستی قوه جاذبه نیوتونی را با طنابی که ماه را به خورشید بسته است، تمثیل می‌نماید و دیدگاه اینشتین در این خصوص را با فرو رفتگی یک میز بیلیارد توسط توپی سنگین تجسم می‌کند (Greene, 2011).

## ۲. شیخالرئیس و محاکات صور خیال

بوعلی هنگام بیان ادراک تخیلی به عنوان یکی از اقسام چهارگانه ادراک، احساس، تخیل، توهمند و تعقل، به محاکات اشاره‌ای ندارد. وی ضمن توضیح فعالیت‌های قوای خیال و متخيله و سایر پنج حس باطن نیز از محاکات سخنی نگفته است؛ اما دیدگاه‌های او درباره محاکات صور خیال در بخش شعر آثار منطقی و مواد استدلال و نیز در مباحث موسیقی که بخشی از ریاضیات محسوب می‌شد، قابل جستجو است.

بوعلی در مباحث شعر شما محاکات را به این ترتیب تعریف کرده است: «و المحاکات هی ایراد مثل الشیء و لیس هو هو» (بن‌سینا، ۱۴۲۱ هـ، ص ۳۲). خواجه طوسی در اساس الاقتباس این تعریف را با اندک تغییری آورده است: «محاکات، ایراد مثل چیزی بود به شرط آنک هو هو نباشد ... و خیال به حقیقت محاکات نفس است اعیان محسوسات را» (طوسی، ۱۳۷۶، ص ۵۹). خواجه در منطق تجرید نیز تخیل را نوعی محاکات می‌داند (طوسی، ۱۳۷۱، ص ۴۳۷).

شیخالرئیس در نجات، تخیل و محاکات را به یک معنا یا دست کم ملازم یک‌دیگر به کار می‌برد. وی مخيلات را مقدماتی می‌داند که کارکرد تصدیقی ندارند، بلکه کارکرد آنها تخیل و محاکات چیزی است (بن‌سینا، ۱۳۶۴، ص ۱۲۱). همچنین نوعی ملازمه محاکات و خیال‌انگیزی در اشارات به چشم می‌خورد؛ زیرا در آنجا بوعلی قیاس شعری را به قیاسی تعریف می‌کند که مشتمل بر مقدمات خیال‌انگیز باشد و محاکات کند. البته وزن و قافیه هم به کمک شعر می‌آید<sup>۱</sup> (بن‌سینا، ۱۳۷۵، ص ۲۸۷).

۱. «القياسات ... الشعرية مولفه من المقدمات المخيله من حيث يعبر تخيلها كانت صادقه او كاذبه، وبالجمله مولفه من المقدمات من حيث لها هيئه و تاليف ليستقبلها النفس بما فيها من المحاكاه بل و من الصدق فلا مانع من ذلك و بروجه الوزن».

این سخن بوعلی در اشارات نشان می‌دهد که از نگاه شیخ، وزن و قافیه به خلاف خیال‌انگیزی مقوم شعر به شمار نمی‌آید. شیخ‌الرئیس در جوامع علم موسیقی که فن ثالث از ریاضیات شفا است، نیز در تعریف شعر علاوه بر خیال‌انگیز بودن، بر وزن و قافیه و تساوی پاره‌ها تأکید دارد<sup>۱</sup> (همو، ۱۴۰۵ هـ ص ۱۲۲). بوعلی در مباحث شعر شفا تأکید دارد که منطق دان صرفاً به جنبه خیال‌انگیزی شعر و محاکات شعر توجه دارد. وی بحث از وزن و قافیه را مربوط به علوم موسیقی و عروض و قوافي می‌داند<sup>۲</sup> (همو، ۱۴۲۸ هـ ص ۲۳-۲۴)، خواجه طوسی نیز از بوعلی تبعیت کرده است (طوسی، ۱۳۸۱، ص ۴۳۱ هـ). ابن‌سینا ارتباط تخیل و تعقل را در رساله *العشق* مورد تحقیق قرار داده است. وی در رساله *عشق* قدرت تصرف قوه متخیله در امور لطیف و بدیع را آن‌چنان می‌داند که متخیله را شیبیه عقل می‌سازد یا بر سهم قوه متخیله در تفکر تأکید دارد که انسان را به اغراض عقلی می‌رساند. همچنین نفس حیوانی که با قوای خیالی و وهمی شناخته می‌شود، به سبب مجاورت نفس نطقی همواره به نظم و هماهنگی و اعتدال، مثلاً صداها و شنیدنی‌های موزون و متناسب، عشق می‌ورزد<sup>۳</sup> (همو، ۱۴۰۰ هـ ص ۳۱۵-۳۲۶).

## غايات هنر

فارابی درباره غایات برخی هنرها مانند موسیقی، شعر، آواز و هنرهای تجسمی سخن گفته است. وی غایات موسیقی را سه نوع می‌داند: ۱. الحانی که از شنیدن آنها در نفس لذت و فرح و آسایش ایجاد می‌شود و اثر دیگری ندارند؛ ۲. الحانی که علاوه بر لذت و آسایش، تخیلات و تصوراتی را در نفس ایجاد می‌کنند و از اموری محاکات می‌کنند؛ ۳. الحان الهام‌گرفته از احساسات شاد یا غمناک. در بررسی اغراض ترنم و موسیقی نیز سه قسم مطرح می‌شود: ۱. آسایش و لذت و رفع خستگی و گذشت زمان را احساس نکردن، ۲. تقویت یا آرام و خاموش کردن احساسی، ۳. سخنانی را به کمک ترنم فهمیدنی تر و خیال‌انگیزتر کردن. فارابی این غرض اخیر را در بحث الحان به عنوان دو هدف مستقل مطرح و چهار غرض را برای الحان مطرح می‌کند: ۱. ایجاد لذت، ۲. ایجاد انفعالات نفسانی همچون خشنودی، مهر، خشم، بیم، اندوه، ۳. ایجاد صور خیالی مانند آنچه در صناعت شعر بیان شده، ۴. فهم معانی سخنانی که با تفمه‌های لحن همراه شده است. البته بسیاری از تفمه‌ها در چند حالت اشتراک دارند (فارابی، بی‌تا، ص ۲۴۵-۱۱۱-۱۱۱).

به‌این ترتیب اگر لذت و استراحت دو غرض به حساب آیند، می‌توان درمجموع پنج غرض برای موسیقی

۱. «الشعر كلام مخيل مولف من اقوال ذوات ايقاعات متفقه متساوية متكرره على وزنها متشابهه حروف الخواتيم».

۲. «و لا نظر للمنطقى فى شيء من ذلك الا فى كونه كلاما مخيلا ... و إنما ينظر المنطقى فى الشعر من حيث هو مخيل».

و شعر و آواز لحاظ کرد. البته فارابی در موسیقی کبیر به هنرهای تجسمی نیز توجه کرده و انواع تصاویر، تندیس‌ها و نقش‌ونگارها را همچون الحان به دو قسم کم‌فایده و مفید تقسیم کرده است. قسم کم‌فایده آن است که هدفش صرفاً ایجاد لذت باشد و گونه مفید، آن است که علاوه بر لذت، تخیلات و انفعالات و عواطفی نیز پدید آورد و بدین ترتیب امور دیگری را محاکات کند (فارابی، بی‌تا، ص ۵۵۹). تأثیرگذاری عمیق مخيلات بر انسان مورد تصریح شیخ‌الرئیس نیز قرار گرفته است. وی در دانشنامه عالی هنگام تعریف مخيلات آنها را موجب تحریک و انگیزش نفس بر عواطفی چون حرص و نفرت و جز آن می‌داند. اثرگذاری مخيلات به‌گونه‌ای است که انسان حتی آنگاه که می‌داند امر خیالی دروغ و خلاف واقع است، به مقتضای آن رفتار می‌کند (بن‌سینا، ۱۳۳۱، ص ۱۲۶) بوعلی در منطق شفا در تعریف پنجمین از صناعات خمس گفتارهای شعری را باعث قبض و بسط نفس می‌داند و می‌گوید در بیشتر اوقات خیال نقش تصدیق را ایفا می‌کند، مثل اینکه عسل تلخ و مهوع است (بن‌سینا، ۱۴۲۱، ه ۱۱). این سخن به آن معناست که آدمی پیرو تخیلات است و به مقتضای صور خیال رفتار و عمل می‌کند. مثال بوعلی را خواجه طوسی تکرار کرده است: عسل، تلخ و تهوع آور است (طوسی، ۱۳۲۱، ص ۴۳۹).

بوعلی در نجات نیز تأکید دارد که انسان در بیشتر اوقات پیرو وتابع صور خیال و آن چیزی است که در ذهن تخیل و محاکات می‌شود (بن‌سینا، ۱۳۶۴، ص ۱۲۱). وی در المختصر الاصول تصریح کرده است که هدف شعر اساساً ایجاد تصدیق یا ظن نیست، بلکه تحریک انفعالات نفسانی است. تأثیرگذاری شدید قیاس شعری بر انگیزش نفس در اینجا نیز مورد توجه شیخ‌الرئیس است (همو، ۱۳۹۶، ص ۲۵۰-۲۴۹). در عیون الحکمه نیز همین آرا به چشم می‌خورد که قیاس شعری از مقدمات خیال‌آفرین ساخته می‌شود و به دنبال ایجاد تصدیق نیست، بلکه به دنبال قبض و بسط و انفعالات نفسانی است و به رغم اینکه انسان کذب آنها را باور دارد، طبع آنها را صادق می‌انگارد و دنبالهارو مخيلات است<sup>۱</sup> (همو، ۱۳۵۹، ص ۱۳).

### جایگاه لذت، شگفتی و سرگرمی

لذت و شگفتی و سرگرمی<sup>۲</sup> چه جایگاهی در آثار حکما دارد؟ در اینجا مراد از لذت و شگفتی و سرگرمی، لذت و شگفتی و سرگرمی محصول محاکات و تخیل است و جای توجه دارد که محاکات و تخیل به‌خودی خود خوب یا بد شمرده نمی‌شود. جنایتکاران و تبهکاران معمولاً از خلاقیت‌های عجیبی برخوردارند و تخیل نوع‌آمیزی در ترسیم نقشه‌های جنایت از خود نشان می‌دهند. پس کدامیک از

۱. القياسات الشرعية من مقدمات مخيّله، وإن كانت مع ذلك لا يصدق بها لكنها تستبط الطبع نحو امر تقبّسه عنه مع العلم بكونها كاذبة، كمن يقول: لاتاكل هذا العسل فانه مره مقينه و المره المقينه لاتوكل، فيوهم الطبع أنه حق مع معرفه الذهن بأنه كاذب، فينقذ عنـه.

2. Entertainment

خلاقیت‌های خیال خوب است، کدام بد است؟ ابتدا خلاقیت صرف، مورد ارزیابی اخلاقی قرار می‌گیرد. آیا صرف خلاقیت، بدون تصویرسازی از امر دیگر و بدون محاکات از معقولات، خوب و اخلاقی است؟ اگر انسان در ذهن خود تنها با صور حسی بازی کند و درختی را تجسم یا نفاشی کند که از یک شاخه آن نارنج، از یکی کیوی و از دیگری گلابی روییده است، بدون اینکه در پی انتقال مفهومی یا باوری خاص باشد، خوب است یا کاری عبث و بیمهوده و اتلاف عمر و امکانات است؟ دیدگاه فارابی و شیخ‌الرئیس درباره ابعاد لذت و شگفتی و سرگرمی در هنر، هم از مضامین آرای ایشان قابل اخذ است هم در مواضعی مورد تصریح قرار گرفته است.

اصطلاح شگفتی یا تعجب در آثار فارابی به چشم نمی‌خورد، درحالی که شیخ‌الرئیس به تعجب نیز پرداخته است؛ اما فارابی درباره هنر سرگرمی و لذت به روشنی سخن گفته و قایل به جواز، بلکه ضرورت آن است. وی در کتاب موسیقی کبیر، آنچا که درباره غایات الحان و نقش آن در انسانیت سخن می‌گوید، آورده است که غایت قصوای انسان لعب نیست، ولی اصناف لعب در تکمیل راحت به کار می‌رود. مقصود از راحت نیز بازگشت اموری است که انسان را به سوی افعال جدی برمی‌انگیزد. پس اصناف لعب لذاته مقصود نیست، بلکه برای طلب اموری مقصود واقع می‌شود که انسان را به سعادت قصوای رساند.<sup>۱</sup> البته اندازه سرگرمی و استراحت باید محدود باشد. فارابی در این خصوص به سخنی از ارسسطو اشاره می‌کند که: «مقدار الملح فی المأکول»، به این ترتیب اندازه سرگرمی و استراحت باید به مقدار نمک در غذا باشد(فارابی، بی‌تا، ص ۱۱۸۵-۱۱۸۶).

بهاین ترتیب فارابی بر آن است صرف لذت و استراحت لزوماً لغو و ناپسند نیست و هنری که مشتمل بر سرگرمی و بازی محض باشد، با رعایت شرایط و حدود و اندازه، می‌تواند در مسیر انسان به سوی سعادت، مؤثر واقع شود. حتی کسانی که تلاش جدی بیشتری انجام می‌دهند، نیاز بیشتری به استفاده از چنین هنرهایی دارند. چراکه نیاز آنها به استراحت، افزون‌تر است(همان، ۱۱۸۵).

شیخ‌الرئیس در مباحث شعر شفا تصریح دارد که هدف برخی اشعار صرفاً ایجاد شگفتی است(بن‌سینا، ۱۴۲۱ هـ ج ۳، ص ۲۵، ۲۶) و در الهدایه فی المنطق به کار کرد تخیل و تعجب پرداخته است(همو، ۱۰۱۵، ص ۱۴۶)، بوعلی تصریح دارد که شگفتی ثمره محاکات است و این شگفتی و شگفت‌انگیزی اختصاص به محاکات دارد و در صدق یا تصدیق یافت نمی‌شود<sup>۲</sup>(همو، ۱۴۲۱ هـ ج ۴، ص ۲۴). بهاین ترتیب همه مواضعی که شیخ‌الرئیس از محاکات سخن گفته است، تعجب را همراه دارد و همانطور که محاکات و تخیل در

۱. فیہذه الجهة يمكن ان يجعل لاصناف اللعب مدخلًا في الانسانيه.

۲. للمحاکات شيء من التعجب ليس للصدق.

بیان بوعلی ملازم یکدیگرند، تعجیب نیز ثمره تخیل هست.

لذت نیز موردتوجه شیخ بوده است. ابن‌سینا در «جوامع علم الموسيقى»، یعنی آخرین بخش ریاضیات شفای که مهم‌ترین نوشهته موجود وی پیرامون موسیقی به شمار می‌آید، لذت ناشی از موسیقی و نیز لذت حاصل از محاکات را تحلیل کرده است(ابن‌سینا، ۱۴۰۵ هـ ص ۷۴). او لذت ناشی از صوت و موسیقی را لذتی منحصر به قوه ممیزه انسان می‌داند، درحالی که سایر لذایز قوه حاسه در دیگر حیوانات نیز یافت می‌شود(همان، ص ۵). بوعلی بر لذت نفسانی در مواضع متعدد تأکید می‌کند<sup>۱</sup>(همان، ص ۲۰) و عوامل التذاذ نفس از موسیقی را به تفصیل بیان می‌کند(همان، ص ۳۶). وی گام‌های موسیقی یا اجناس را بر سه گونه قویه، رخوه و معتدله تقسیم و انواع نغمات و الحان را از جهت تأثیر بر نفس تشریح می‌کند؛ مثلاً می‌گوید الحان خسروانی و فارسی موجب اعتدال حالات نفس می‌شود(همان، ص ۴۷-۴۹)، روی هم رفته محاکات و تخیل، ایجاد افعالات، لذت و شگفتی، اغراض و تأثیراتی است که موردتوجه شیخ‌الرئیس بوده است.

## تبیین رهیافت‌های هنری فارابی و بوعلی

علت توجه فیلسوفان بزرگی مانند فارابی و بوعلی به هنر، حتی هنر سرگرمی و التذاذ، می‌تواند چنین تبیین شود: فلسفه به شناخت حقیقت امور می‌پردازد یا دست‌کم چنین ادعایی دارد. معارف، آن‌گونه که فارابی در کتاب البرهان و بوعلی در اشارات تقسیم می‌کنند، مشتمل بر دو حوزه تصدیق و تصور است(فارابی، ۱۴۰۱ هـ ص ۲۶؛ ابن‌سینا، ۱۳۷۵، ص ۲۳). در حوزه تصدیق و قضایا، فلسفه به شناخت برهانی قائل است و به کمتر از برهان خرسند نمی‌شود، البته شیوه‌های جدلی از کارکردهای آموزشی و تمرینی و مانند آن برخوردار است. در حوزه تصور هم شناخت ذات اشیاء و رسیدن به حد تام مدنظر فلاسفه‌ای مانند ارسطو، فارابی و ابن‌سینا بوده است. هرچند نقدهای سنگینی بر کارآمدی و امکان رسیدن به حد تام وارد شده است، مثل انتقادات شاگردان ابن‌سینا که خود وی آنها را در رساله حدود آورده است(ابن‌سینا، ۱۴۰۰ هـ ص ۷۷-۷۸) و نیز نقد شیخ اشراق بر نظام تعریف مشائی که در حکمه الاشراق مذکور است(سهروردی، ۱۳۱۰، ص ۲۰-۲۱؛ اما به‌حال سخن درباره ارتباط میان هنر و فلسفه است. می‌توان گفت فلسفه تلاش می‌کند با روش‌های فلسفی یعنی برهان و حد تام به حقایق امور و اشیاء نائل شود. هنر هم از این ظرفیت برخوردار است که حقایق عقلی و فلسفی را به شیوه‌های دیگری میان مخاطبان ترویج کند. روشی است که هنر لزوماً در همه مصاديق خود از این ظرفیت

۱. و امر الموسيقى ... لافاده اللذه النفسيانه.

بهره نمی‌برد. اساساً چنین توانایی‌ای در هر هنرمندی وجود ندارد، ولی برخی هنرمندان و پاره‌ای از آثار هنری، معقولات را با روش تمثیل و محاکات به تصویر می‌کشند و لباس خیال را بر قامت حقایق عقلی می‌پوشانند. ادب و شعر پارسی آنکه از این تصویرسازی‌هاست. سینما و تئاتر ایران نیز در عمر کوتاه خود خالی از نمونه‌های عالی محاکات نیست. به عنوان مثال در یکی از متون نمایشی معاصر، رابطه نفس و بدن و قاعده فلسفی «النفس فی وحدتها کل القوی» به تصویر کشیده شده است (نوری، ۱۳۷۹، ص ۱۶۹-۲۰).

اتصال هنر به وحی نیز در اندیشه فارابی مورد تصریح واقع شده است. وی هنرمندان را با عنوان حاملان دین، در جایگاه دوم مدنیه فاضله و پس از حکومت نبوی قرار داده است. خواجه طوسی نیز در اساس الاقتیاس بر جایگاه برخی شاعران تصریح دارد: عوام یا عامه مردم شura را با انبیا شبیه می‌دانند (طوسی، ۱۳۷۶، ص ۵۹). علت این جایگاه ویژه، به ارتباط هنر و دین بازگشت می‌کند. فارابی بر آن است که فرشته وحی همه معقولات را به قوه ناطقه پیامبر و سپس به قوای خیالی وی افاضه می‌کند. جمهور به علت قصور قابلی و یا از روی عادت یا تنبی، قادر به دریافت معقولات و سعادت عقلانی نیستند؛ بنابراین پیامبر که خود، به همه حقایق عقلی اشراف دارد، برای هدایت و نجات مردم، محاکیات و مثال‌های حقیقت و سعادت معقول را به خیال مردم می‌افکند. در نظام فکری فارابی، هنرمند به معنی عام با عنصر تخیل سروکار دارد و هنر در مدنیه فاضله، هنری است که سعادت معقول را توسط صور حسی و خیالی به ذهن جمهور انتقال می‌دهد. فارابی هنرمندان را در مرتبه دوم و در کنار خطیبان و مبلغان دینی می‌نشاند، درحالی‌که مرتبه اول به انبیا و جانشینان ایشان اختصاص دارد. جایگاهی که فارابی برای هنر و هنرمند لحاظ کرده است، جواز آن را به ذهن متبادر می‌سازد که چنین هنری، هنر دینی یا نبوی یا وحیانی نامیده شود.

هنرمند جامه خیال را بر تن معقولات می‌پوشاند تا مخاطب بتواند به‌وسیله خیال، به مرتبه سعادت عقلی صعود کند. یا بر عکس، هنر پلید و مذموم، کلیاتی که مخاطب را به‌سوی شقاوت سوق می‌دهد، در لباس خیال در ذهن مخاطب جای می‌دهد و او را از این طریق به سقوط می‌کشاند؛ یعنی یک فکر بد یا خوب را به قالب خیال در می‌آورد و در خیال مخاطب رسخ می‌دهد، آنگاه این تصویر خیالی، در ذهن مخاطب به فکر و اندیشه او تبدیل می‌شود. هنر دینی این فکر را از وحی و برهان اخذ می‌کند و مخاطب را نیز به مرتبه برهان و وحی ارتقا می‌دهد.

۱. تعبیر خواجه طوسی: «از جهت قدرت بعضی قدمای شura بر تصرف تمام در نفوس عوام، ایشان شura را با انبیا در سلک مشابهت می‌آورده‌اند و در این روزگار نیز اشعار نیک در بعضی منافع، از خطبه‌ها مؤثرتر است» (طوسی، ۱۳۷۶، ص ۵۹).

اشکالی در اینجا قابل طرح است که پیشتر هم اشاره‌ای بدان شد: مردم خود دارای قدرت تفکر هستند و با فکر خویش، اخلاق، رفتار و باورها را ارزیابی و انتخاب می‌کنند. مردم دنباله‌رو تخیلات و خیالیات برساخته هنرمندان نیستند؛ اما دانستیم که فارابی با این دیدگاه موافق نیست. وی بر آن است هرچند به طور کلی مبدأ افعال ارادی یکی از سه قوه حاسه، متخیله یا ناطقه است، اما در مقام تحقق، انسان‌ها بیش از آنکه از علم یا ظن خویش پیروی کنند، دنباله‌رو تخیلات خود هستند. چه بسیارند کسانی که چیزی را دوست می‌دارند و انجام می‌دهند و یا امری را دشمن می‌دارند و از آن می‌گریزند، نه از روی اندیشه درست و دریافت عقلی، بلکه از روی به خیال آمدن آن چیز. تخیل با ایجاد کیفیات گوناگون در نفس، همچون خشنودی، خشم، آرامش، ترس، نرمی و درشتی انسان را به انجام اموری که به خیالش می‌آید تحریک می‌کند (فارابی، ۱۳۱۲، ص ۵۲-۵۳). درواقع انسان‌ها به شدت تحت تأثیر صور خیال و عواطف و احساسات ناشی از صور خیال قرار دارند. این اثرپذیری به اندازه‌ای است که انسان در موقع بسیاری به امری اعتقاد دارد و امری مخالف آن را تخیل می‌کند و رفتار او تحت تأثیر اعتقاد و باورش نیست، بلکه پیرو تخیل و صور خیالی وی است. البته اشخاص محدودی وجود دارند که به رشد عقلی بسیار بالایی می‌رسند یا حتی اشخاصی همچون پیامبران از کمال عقلی مطلق برخوردارند. به دیگر سخن، تعریف ارسطویی از انسان یعنی حیوان ناطق موردنقد فارابی قرار گرفته است.

بوعلی سینا نیز با فارابی موافق است. وی برای مرحله ادراکی عامه که می‌توان آن را طفوولیت ذهنی و ادراکی انگاشت، از اصطلاح «صبيان العقول» یا «خردخرادن» استفاده کرده است (بن‌سینا، ۱۳۶۳، ص ۱۱۴). شیخ‌الرئیس تأکید دارد که مردم تحت تأثیر تخیل قرار دارند: «الناس اطوع للتخيل منهم للتصديق» (همو، ۱۴۲۱، ج ۴، ص ۲۴) یا با عبارتی دقیق‌تر در برهان شفا می‌گوید: «اكثر عوام الناس اطوع للتخيل منهم للتصديق» (همان، ج ۳، ص ۶۳). درواقع از نگاه وی جمهور و اجتماعات بشری در مرحله کودکی عقلی به سر می‌برند و هدایت و جهت‌دهی به افکار، اذهان، عواطف و رفتارهای افراد و جوامع به وسیله محاکمات معقولات صورت می‌پذیرد؛ چراکه ادراک نطقی در افراد نادری تحقق می‌یابد و عموم انسان‌ها به ادراک نطقی و عقلی نائل نمی‌شوند.

تعریف ارسطویی به این معناست که هر انسانی با عقل خود تأمل می‌کند که چه کاری شایسته و بایسته است و چه کاری نیست، و به همین نحو مسائل نظری را نیز مطالعه عقلی می‌کند، در حالی که اعمال و رفتار انسان تنها تحت تأثیر ادراک نطقی و تعقل نیست. عمدتاً چنین است که صور خیال موجب تحریک و انگیش هیجانی و عاطفی انسان می‌شود و وی را به انجام کاری یا بروز رفتاری برمی‌انگیزد. البته بوعلی به جایگاهی که فارابی در طبقه دوم مدینه فاضله برای هنرمندان اختصاص

داده، اشاره نکرده و در این باره سخنی نگفته است.

### نتیجه‌گیری

فارابی و شیخ‌الرئیس صور خیال را به مثابه وسیله‌ای برای معرفت ذات اشیا و شناخت یقینی و برهانی امور و نیل به حیات معقول و سعادت معقول نگریسته‌اند. درواقع معقولاتی که از مبادی وحیانی و برهانی اخذ می‌شوند، جامه خیال پوشانده می‌شوند تا به ادراک حسی و خیالی افراد و جوامع رسوخ کنند. از همین نزدبانی که معقولات نزول می‌کنند، ادراک عامه عروج می‌یابد؛ به این ترتیب که از طریق ادراک صور حسی، خیالات متناظر با سعادت معقول در ذهن تصویر می‌شود و این خیالات، آدمی را به سعادت معقول رهنمون می‌سازد.

فارابی تصريح دارد که در راه رسیدن به این خوشبختی غایی، هنر سرگرمی، استراحت و التذاذ به میزانی که موجب رفع خستگی شود جایز است؛ زیرا به انسان توان دوباره می‌بخشد تا در راه سعادت نهایی تلاش خود را ادامه دهد. در آثار فارابی اصطلاح «تعجیب» مشاهده نمی‌شود. تعجیب را می‌توان یکی از انفعالات نفسانی به شمار آورد و انفعالات به‌طور کلی مورد توجه فارابی بوده است؛ اما به‌هر حال تعجیب و شگفتی در مفهوم‌سازی هنر از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است و توجه به آن را باید از امتیازات شیخ‌الرئیس دانست. این سینا در اهداف و تأثیرات شعر و موسیقی، بر مؤلفه‌های محاکات، تخیل، انفعالات، لذت و شگفتی تأکید ورزیده است که جز شگفتی، در بقیه موارد با فارابی اشتراک دارد. البته تصريحی که فارابی درباره جواز، بلکه ضرورت هنر سرگرمی و لعب و نیز درباره اندازه چنین هنرهایی دارد، در آثار شیخ‌الرئیس به چشم نمی‌خورد.

## منابع

- ابن سینا، حسین بن عبدالله(۱۳۷۵)، الاشارات و التنبيهات، شرح خواجه نصیرالدین طوسی، قم، نشر البلاعه
- (۱۴۰۴) هـ الف)، التعلیقات، تحقیق عبدالرحمن بدّوی، قم، مکتبه الاعلام الاسلامی
- (۱۴۰۰) هـ رسائل، قم، بیدار
- (۱۳۳۱) هـ (الف)، رساله نفس، تصحیح موسی عمید، تهران، انجمن آثار ملی
- (۱۴۲۸) هـ، الشفاء، جلد سوم و چهارم، تحقیق ابراهیم مذکور، قم، ذوی القربی
- (۱۴۰۵) هـ، الشفاء، الریاضیات، تحقیق زکریا یوسف، قم، کتابخانه آیه الله العظمی المرعشی
- (۱۴۰۴) هـ ب)، الشفاء، الطبیعت، تحقیق ابراهیم مذکور، قم، کتابخانه آیه الله العظمی المرعشی
- (۱۳۳۱) هـ (ب)، طبیعت داشتماه علایی، مقدمه و حواشی و تصحیح محمد مشکوه، تهران، انجمن آثار ملی
- (۱۳۵۹) هـ، عيون الحکمه، تحقیق عبدالرحمن بدّوی، بیروت، دارالقلم
- (۱۳۷۱) هـ، المباحثات، تحقیق و تعلیق محسن بیدارفر، قم، انتشارات بیدار
- (۱۳۶۳) هـ، المبدأ و المعاد، به اهتمام عبدالله نورانی، تهران، مؤسسه مطالعات اسلامی دانشگاه مک گیل
- (۱۳۹۶) هـ، المختصر الاوسط فی المنطق، تصحیح سید محمود یوسف ثانی، تهران، مؤسسه پژوهشی حکمت و فلسفه
- (۱۳۶۴) هـ، النجاه، تحقیق محمد تقی دانشپژوه، تهران، دانشگاه تهران
- (۱۴۰۱) هـ، الهدایه فی المنطق، ج ۳، تحقیق محمد احمد عبدالحلیم، بیروت، دارالکتب العلمیه حلی، حسن بن یوسف(۱۳۸۸)، الجوهر النضید فی شرح منطق التجرید، تصحیح محسن بیدارفر، قم، انتشارات بیدار، چاپ چهارم
- سهروردی، شهاب الدین(۱۳۸۰)، مجموعه مصنفات شیخ اشراق، ج ۲، تصحیح و مقدمه هائزی کربن، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، چاپ سوم
- طوسی، نصیرالدین(۱۳۷۶)، اساس الاقتباس، تصحیح مدرس رضوی، تهران، دانشگاه تهران، چاپ پنجم
- (۱۳۸۸) هـ، منطق التجرید، شرح علامه حلی (الجوهر النضید)، تصحیح محسن بیدارفر، قم، انتشارات بیدار، چاپ چهارم
- فارابی، ابونصر محمد بن محمد(۲۰۰۳م)، آراء اهلالمدینه الفاضله و مضاداتها، مقدمه و تعلیقات علی بوملمح، بیروت، دار و مکتبه الهلال
- (۱۳۸۲) هـ، فصول منزوعه، ترجمه حسن ملکشاهی، تهران، سروش
- (۱۴۰۸) هـ، المنطقیات، ج ۱، تحقیق و مقدمه محمد تقی دانشپژوه، قم، کتابخانه آیت الله العظمی مرعشی نجفی، بی تا

\_\_\_\_\_ (بی‌تا)، موسیقی کبیر، تحقیق و شرح غطاس عبدالملک خشبه، القاهره، دارالکاتب العربي للطباعه و النشر

متی بن یونس، ابویشر(۱۹۶۷م)، کتاب ارسطو طالپس فی فن الشعر، مقدمه زکی نجیب محمود و ترجمه و تحقیق شکری محمد عیاد، قاهره، دارالکاتب العربي للطباعه و النشر  
مفتونی، نادیا(۱۳۹۳)، فارابی و فلسفه هنر دینی، تهران، سروش

\_\_\_\_\_ (۱۳۹۱)، «ماهیت هنر در اندیشه فارابی»، حکمت و فلسفه، سال هشتم، شماره ۳۲  
نوری، حسین(۱۳۷۹)، شیوه شیدایی، تهران، سازمان انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

Gebauer, Gunter and Wulf, Christoph(1992), *Mimesis: Culture, Art, Society*, Berkeley, University of California Press.

Greene, Brian(2011), *What is Space*, (The Fabric of the Cosmos 1 of 4), United States, Nova.